

## **CH\_VB 94.2007 vom 17. Juni 1994**

Bundesverwaltung, 1994-06-17, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_94.2007](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_94.2007)

FR: CH\_VB 94.2007 du 17 juin 1994

IT: CH\_VB 94.2007 del 17 giugno 1994

### **Erwägungen**

#### **E. 1**

Am 3. November 1993 hat die Interessengemeinschaft für die Förderung und Erhaltung der Fischerei (IGF) eine Petition mit rund 9000 Unterschriften eingereicht. Die Schweizer Fischer «sind nicht mehr gewillt, die nachhaltigen Schädigungen der einheimischen Fischpopulation durch fremde Zugvögel untätig hinzunehmen». Sie berufen sich auf das Bundesgesetz über die Fischerei und auf die Tierschutzgesetzgebung und fordern «nun endlich Taten», nämlich Massnahmen im Interesse des Artenschutzes der Fische und Konzepte zur Bestandesregulierung der Kormorane.

#### **E. 2**

Die praktische Tragweite dieser unterschiedlichen Regelung ist allerdings zu relativieren: Auf der einen Seite müssen Abzahlungs- und Vorauszahlungsverträge angeben, dass der Käufer innert fünf Tagen auf den Abschluss des Vertrags verzichten kann (vgl. Art. 226a Abs. 2 Ziff. 8 und Art. 227a Abs. 2 Ziff. 7 OR); sonst sind sie nichtig (Art. 226a Abs. 3 und Art. 227a Abs. 1 OR). Auf der anderen Seite muss der Anbieter den Konsumenten über das Widerrufsrecht und die Frist für dessen Ausübung informieren (Art. 40d OR); sonst beginnt die Widerrufsfrist nicht zu laufen (Art. 40e Abs. 2 OR). In beiden Fällen ist somit für eine genügende Aufklärung des Konsumenten gesorgt.

#### **E. 3**

Néanmoins, l'existence de solutions différentes, alors que dans un cas comme dans l'autre on veut protéger les consommateurs, peut être jugée comme inopportune. Ceci ne devrait cependant pas être éliminé par une révision ad hoc du Code des obligations, mais dans le cadre de l'élaboration de la future loi sur le crédit à la consommation. Un avant-projet de loi devrait être soumis à une procédure de consultation début 1995. A cet égard, on notera que le projet de loi sur le crédit à la consommation soumis aux Chambres le 12 juin 1978 (FF 1978 II 621 ss, art. 226g al. 1er, art. 228 al. 1er) et rejeté en 1986 lors de la votation finale prévoyait un délai de révo-cation de sept jours en matière de vente par acomptes ou de vente avec paiements préalables. Antrag der Kommission Die Kommission beantragt, die Petition dem Bundesrat zur Kenntnisnahme zu überweisen. Proposition de la commission La commission propose de transmettre la pétition au Conseil fédéral pour qu'il en prenne acte. Angenommen -Adopté

17. Juni 1994 N 1165 Petitionen 94.2020 Petition Wälchli Philipp Verschiedene Verfassungs- und Gesetzesänderungen Pétition Wälchli Philipp Diverses modifications de lois et de la constitution Reimann Maximilian (V, AG) unterbreitet im Namen der Kommission für Rechtsfragen (RK) den folgenden schriftlichen Bericht: Mit Eingabe vom 23. Februar 1994 reichte Philipp Wälchli eine Petition ein. Der Petent fordert verschiedene Verfassungs- und Gesetzesänderungen. Erwägungen der Kommission Die Kommission für

Rechtsfragen befasste sich an ihrer Sitzung vom 11. April 1994 mit dieser Eingabe. Sie hält dazu folgendes fest: Die Kommission vertritt die Meinung, dass die Petition an den Bundesrat übermittelt werden soll mit der Bitte, die Vorschläge und Anregungen des Petenten bei der Vorbereitung allfälliger Gesetzgebungsvorhaben, für welche diese von Belang sein könnten, in Betracht zu ziehen. Re/mann Maximilian (V, AG) présente au nom de la Commission des affaires juridiques (CAJ) le rapport écrit suivant: Par requête du 23 février 1994, M. Philipp Wälchli a déposé une pétition demandant diverses modifications de lois et de la constitution. Considérations de la commission La Commission des affaires juridiques a examiné cette requête lors de sa séance du 11 avril 1994. Elle est parvenue aux conclusions suivantes: La commission estime qu'il y a lieu de transmettre la pétition au Conseil fédéral en le priant de prendre en considération, en fonction de leur importance, les suggestions émises par le pétitionnaire lors de la préparation d'éventuels projets législatifs. Antrag der Kommission Die Kommission beantragt, die Petition dem Bundesrat zur Kenntnisnahme zu überweisen. Proposition de la commission La commission propose de transmettre la pétition au Conseil fédéral pour qu'il en prenne connaissance. Angenommen -Adopté 94.2021 Petition Altmann Bernhard Strafklagen gegen den Bundesrat Pétition Altmann Bernhard Plaintes pénales contre le Conseil fédéral Reimann Maximilian (V, AG) unterbreitet im Namen der Kommission für Rechtsfragen (RK) den folgenden schriftlichen Bericht:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.